

**1968-08-25**

**SENDER**

Knud Ferlov

**RECIPIENT**

Sonja Ferlov Mancoba

**FACTS**

Document type:

Letter

Date explanation:

Date in letter.translated 2025-02-07

Sender's location:

Rom

Recipient's location:

Paris

Mentioned people:

François-René de Chateaubriand

Benoit Thierry d'Argenlieu

Archive:

Ferlov Mancoba archive.translated

2025-02-07

**DOCUMENT CONTENT**

Knud Ferlov thanks Sonja Ferlov Mancoba for a painting depicting marine life and the heather of Brittany. He writes about his memories of Brittany, including his visit to Finistère during World War I.translated 2025-02-07

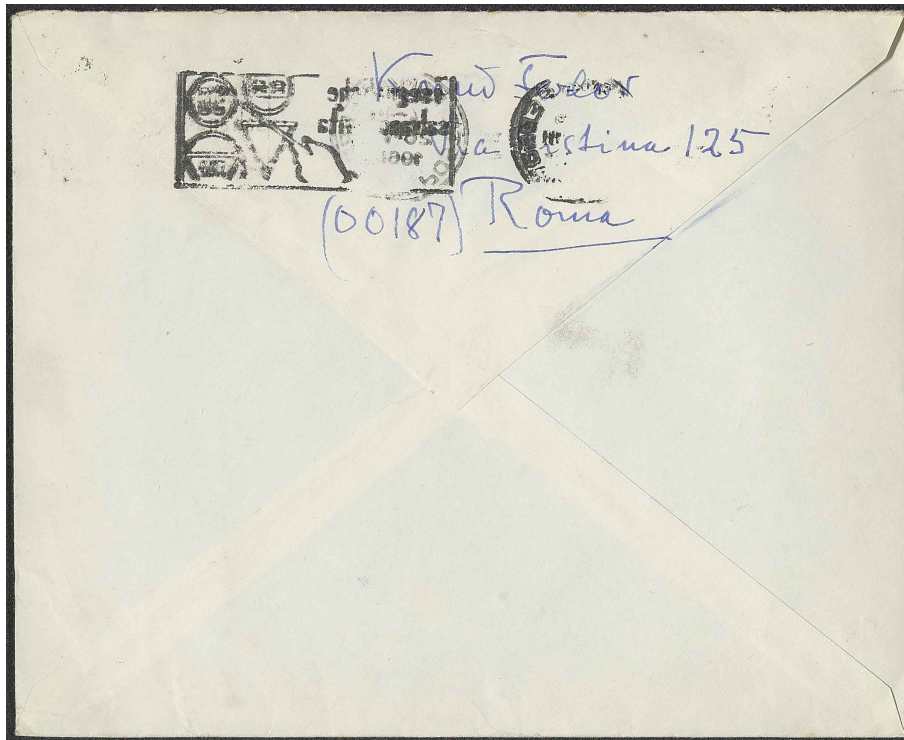
KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET



Rom den 25 aug. 68

I

Kæreste Souza,

Tak for dit kære brev og den smukke tavle med havets  
besynderlige vækster og Bretagnes  
brune lys. Jeg har læst dem op over  
mit skrivebord og ser på dem, medens  
jeg skriver. Den kalder erindringer  
frem i mig om Châteaubriands land-  
om Combourg og meget andet. I Tini-  
stere har jeg kun været én gang. Det var  
under første verdenskrig. Jeg var i Brest,  
for at se de amer. tropper  
ankomme. Jeg blev modtaget af den  
kommanderende amerikanske admiral  
(i Stjordearmen!). Han sejlede mig  
rundt i havnen i sin chaloup, og jeg fik  
de første tropper at se. Det var franske  
dannede unge mænd, mest studenter-  
møget andet end det "racaille", som

Europa senere blev velsignet med.  
af Bretagne kendt paa mest "les Côtes  
du Nord". I saa Trejvier og Paimpol.  
Den gang sejlede ca. 70 sejlskibe om  
efter aaret fra Paimpol ud paa Is-  
lands fiskeriet og blev velsignet af  
arkiebispen. Paa var set de bilbøge =  
bluene kunstner sidde paa stranden  
og se ud mod havet: "Goëlands, Goë-  
lands! Rouenez - nous nos maris et  
nos ameyants!" Det lyder hedensk, men  
paa var ogsaa set dem forsvinde ind gen-  
nem les porches des vieilles églises. Paa  
var ogsaa mindet om en sømand fra  
Paimpol, en ung mand, somidig som en  
gimmibold, som paa traf i Aoget ved  
Köln. Han skulde op og vende et skib i  
Stækholm, som man skulde sejle hjem  
til Frankrig. Han havde kun fra rejsetunge  
og kendte ikke meget til Aoglinierne.  
Vi blev venner, paa gav ham et Spise i  
Hamburg og satte ham i Aoget til Sassnitz

II

med et par ord til min ven Douceita =  
meren Thierry d'Argenlieu (bror til  
admiralen) der dengang boede i Stock-  
holm for et grænse Douceitamerne  
Hus. Thierry d'Argenlieu blev jublende  
glad ved at få besøg af denne lille  
primitive landmand (man er nemlig selv  
også af baltisk afstamning). Vi deler  
end nu om man. Det blev et myt bind-  
led mellem os. Ak ja, hvor mange  
bare erindringer ligger der ikke som  
på havets bund i en gammel mand  
hoved! Sommetider stiger de frem  
af dybet, de Kerelle - men de  
andre, de grimme og dumme fra  
et letindigt og delvis forspildt  
liv - lad dem bare ryge og rejse!  
Jeg begynder nu vistnok at føle mig  
gammel. Mine tre sprog vilde sig  
til siden nærblokt ind i hinanden, og

Kronologien i mit liv kan jeg mindre  
og mindre finde rede i, men Gud være  
lovnd er der højere magter, der  
lader det bedste blive tilbage  
og slækker saa meget andet ned.  
"Forgæd mit liv endnu engang -  
og giv mig, at jeg gaar med Saa-  
nsaa Leben til det Sidste Gys."

Til giv mig om du kun  
Sjældent hører fra mig, men  
jeg tænker altid paa jer alle  
her og ønsker jer god Lykke  
i aarens verden

Kærlig hilsen til jer  
alle fra den gamle Onkel

